Senator Roblin: If my interpretation of the impact of clause 11 of this bill is correct—

Senator Perrault: You are right.

Senator Roblin: It is agreed, then, that I am right in assuming—

Senator Perrault: That is correct. It has been stated several times.

Senator Roblin: I am glad to hear that. That is the first time it has registered with me. I am a little slow at times.

Senator Flynn: In order to save time for those who have been waiting, and in order that they may go to bed now rather than in two hours from now, I will say no.

• (0040)

Senator Langlois: You could have said that sooner.

Senator Flynn: I was trying to get some explanation.

Senator McIlraith: I thought I made it clear at the outset of my remarks that the bill would come into force at 12:01 a.m. on Thursday next.

Senator Croll: Leave has been refused, so that is the end of it.

Senator McIlraith: I realize that leave has been refused to proceed with second reading now. I merely want to confirm that leave is being granted to proceed later this day.

Senator Flynn: That's fine, later this day.

The Hon. the Speaker: With leave of the Senate, it is moved by the Honourable Senator McIlraith, seconded by the Honourable Senator Croll, that this bill be placed on the orders of the day for second reading later this day.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Motion agreed to.

Senator Perrault: Honourable senators, I move, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Senate do now adjourn until 11.00 o'clock in the forenoon this day.

Motion agreed to.

The Senate adjourned until 11 a.m.